

# SZÉKELY-UDVARHELY

UDVARHELYVÁRMEGYE JOGÜGYI, KÖZIGAZGATÁSI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMIVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI LAPJA  
AZ UDVARHELYVÁRMEGYEI KÖZSÉGI ÉS KÖRJEGYZŐK EGYLETE ÉS A GAZDASÁGI EGYLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:** Egész évre 10 K. Félévre 5 K. Negyed-  
évre 2 K 50 f. Külföldre egész évre 15 korona. Községeknek,  
papok, gazdasági egyleti tagok- és közs. előjáróknak egész évre  
8 K. Tanítóknak, közs. és körjegyzőknek 7 K. — Egy példány  
Telefon-szám 15. ára 10 fillér. Telefon-szám 15.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos

**BETEGH PÁL.**

Főmunkatárs: FÜLEI SZ. LAJOS.

**HIRDETÉSI DIJAK:** Hivatalos hirdetések 100 szóig minden  
szó 4 fillér, azonfelül 2 fillér, magánhirdetések em-ként 6 fillér-  
többbszöri közlésnél 4 filléért közöltetnek. Nyílt-tér sora 1 K. Hir-  
detés és nyílt-tér díja előre fizetendő. — Megjelen hetenkint  
két szer: csütörtökön és vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: **BETEGH PÁL** könyvkereskedése, könyvnyomtató és könyvkötő intézete (Kossuth-utca), hova minden e lapot érdeklő közlemények, előfizetések  
M. kir. postatakarék és Clearing számla 10,489. sz. és hirdetések küldendők. — Kéziratok vissza nem adatnak. — M. kir. postatakarék és Clearing számla 10,489 sz.

## A tanárok.

(F—i.) Lelkes székely vendégszeretettel üdvözljük az öt-nyavárosunk falai között ismételtén a gyűléző országos tanáregyesületet.

Tudjuk és érezzük az egyesület tagjainak fenséges hivatását: *Ók a nemzeti oktatás lelkes apostolai.* Munkásságuk: *a magyar állam erkölcsi és anyagi erejének fokozása.*

Városunk iskolái is hosszú időn át ezzel a nemes felfogással ölelik az »alma mater« szerető karjai közé a székelység gyermekeit. Innen rajzik ki az a nemzetfenntartó elem, mely a fajmagyarság erejét Erdélyben fenntartja; legszebb kincsüket, a nemzeti nyelvet ápolja.

Ugy tudjuk, hogy az államszervezetnek legfontosabb része a tanügy. Egészséges tanügyi politika nélkül nem lesz magyar társadalom.

Fájdalom, még nem vagyunk urai e földnek. Nekünk Magyarországot másodsor is el kell foglalnunk. Ennek a belső nemzeti hadjáratnak pedig vezérei: a tanfériak.

Mi kis nemzet vagyunk. Erős, elszánt küzdelem biztosíthatja a magyar nemzeti állam felépítését. A porosz iskolamesterek Sedánt produkáltak.

Mi is nem az árzenáloktól, hanem az iskoláktól várjuk az igazi erő kifejtést.

Tanulnunk kell nemcsak az életnek, hanem a nemzetnek is.

A liberális nevelési teóriák hirdetői

akármit beszéljenek, *mi magyarok erős nemzeti és erkölcsi alapon találjuk meg a helyes vezérlő gondolatot a jövő nagy kérdéseinek megoldásában.*

Nekünk a haza, a nemzet, a vallás szentséges fogalmak, melyek a kötelességek nagy sorozatára tartanak igényt.

Bartha Miklós szavaival tartunk:

Kinek nincsen hazája: sehonnai,

Kinek nincsen nemzete: bitang,

Kinek nincsen vallása: számár.

Régi ujság: a tanár nagy ember, jó ember. Nagy, mert hatalmas eszközökkel rendelkezik; jó, mert szeret Szereti fáját, hazáját. *Aki tanít, szeret,* mondja gyönyörű igazsággal a poéta. Ebben a perspektívában nézzük és üdvözljük kedves tanárainkat, akik körünkbe jöttek s a tegnap folyamán a magyar középiskolai tanügy fontos kérdéseiről máris tanácskoztak s ma is tanácskozni fognak, hogy aztán a jól végzett munka befejeztével a Székelyföld s székely nép bővebb megismerésére utra keljenek.

Keljenek utra, ismerjék meg ezt a szegény népet s ha amiként tegnap Beöthy Zsolt oly szépen mondta — ez a föld és nép azért tárta ki karjait nagy szeretettel „Mars lakói“ elé, mert azok a magyar érzésből, magyar lélekből hoztak magukkal nem keveset: akkor viszont a „Mars lakói“ is öleljék szívükre ezt a népet s legyenek ahol kell és lehet, szószólói, istápjai minden anyagi és erkölcsi ügyeinek.

## Tanári közgyűlés városunkban.

A szombat esti ismerkedő vacsorán a legvidámabb hangulat uralkodott. — A „Hungária“ kerthelyisége a zsufolásig megtelt a távolból érkezett vendégekkel, akikhez a város társadalmából is igen sokan csatlakoztak. A mulatás éjfélig tartott, amikor a vendégek nyugodni tértek, hogy a vasárnapi közgyűléshez pihent erővel jelenhessenek meg.

A közgyűlés kezdete 9 órára volt jelezve. A vendégek sűrűn érkeztek s mivel a reggeli vonattal még vagy 20—25 tanár jött, a megjelentek számát mintegy 85—90-re tehetjük. A kongresszus tagjai a vármegyeház nagytermének széksoraiban foglaltak helyet, míg a karzatot a város hölgyei s érdeklődők nagy serge töltötték meg.

Tízre járt az idő, mikor az orsz. középiskolai tanáregyesület választmányi ülése a kisteremben véget ért s az elnökség a nagyterembe vonult, hogy a közgyűlést megkezdhesse. Lelkes éljen hangzott fel, mikor Beöthy Zsolt elnök Boncz Ödön min. tanácsos, Hollaky Arthur főispán, Rombauer Emil alelnök s Nagyessy László főtábornok kíséretében az emelvényre vonult s ott helyét elfoglalta. Lent az emelvény előtt való asztaloknál az egyesület egyéb főtisztviselői ültek.

Beöthy Zsolt elnök mélycsendben fogott megnyitó beszédbe, mely remek formába öntött s érzéssel előadott szép gondolataival a hallgatóságra nagy hatással volt. A beszéd itt következik:

Mélyen tisztelt közgyűlés!

Mielőtt a tárgysorozatra s a kitűzött kérdésekre áttérnénk, egy pár kedves kötelességemnek kell eleget tennem erről a helyről. Mindenekelőtt köszönetet kell mondanom a magyar iskola, a magyar miveltetés vezérének a közokt. miniszter uró Excellenciájának szives megemlékezéséért

## A „SZÉKELY-UDVARHELY“ TÁRGYÁJA.

### Főtábornoki jelentés.

— Az Orsz. Középisk. Tanár Egyesület közgyűléséből. —

*Tisztelt közgyűlés!*

A lefolyt év nem tartozik azok közé, melyek nyomtalanul tüntek el felettünk, s bizonyosan nem csak időben öregbedtünk, hanem tapasztalatokban és lelki élményekben is. Nem mintha egyesületünk közléte valami zajos lett volna, de az általános politikai helyzet képe lényeges változások ment át, változtak a feladatok és a szükségletek, mint változtak a vezető férfiak. Amellett egyesületünket rajta kívül álló, mindnyájunk felett álló hatalom részéről súlyos személyi veszteségek érték.

Hogy az előbbiekkal kezdjem: a nagy politikai válság közoktatásügyünk kormányzatát sem hagyta érintetlenül, s november havában eltávozott a miniszteri székéből dr. Wlassics Gyula személyében az a férfi, aki lelke és impulzív egyéniségével a magyar oktatásügynek annyi ágát törekedett előre vinni, s akinél a magyar tanárságnak odaadóbb barátja és szóelője előtte alig ült a miniszteri székben. Hogy a tanárság mennyire fájlalta távozását, mutatja a számos bucsufelirat, s mutatják az igazgatósághoz beérkezett indítványok, melyek a tanárság hálájának megfelelő kifejezésére tettek javaslatokat, melyeknek tárgyalását az igazgatóság a befejezett tények idejére kívánta elhalasztani; bizonyosan lesz idő, amikor a magyar tanárság szíve és hálája fel fogja keresni ő nagy-

méltóságát abban a tőlünk most már távolabb eső körben is, ahová újabb közéleti helyzeténél fogva tartozik: mert a tanárság hálája és tisztelete nem addig tart, ameddig a jólévő hatalma.

Ha azonban valami megnyugvással és bizalommal tölthetett el, az új miniszternek egyénisége, aki minden teendőjét rendkívül alapos és mégis gyors körültekintéssel, céltudatos és határozott irányban, a legnagyobb tárgyismerettel, egyként nagy politikai érzéssel és tanulmányokkal intézi. Ha nem tudnák is, hogy a tanárság ügyét is mennyire szívén viseli, az a tudat, hogy benne szakértő és kitűnő vezérünket tisztelhetjük, megnyugtathat aziránt, hogy munkánk és kötelesség-terjesztésünk révén meg fog bennünket ismerni, s ami ezzel — azt hisszük — egyértelmű: becsülni is.

Természetes, hogy az új kormányzat alatt az oktatásügyi kérdések másképp csoportosultak. A legutóbbi 8—10 év oktatásügyi kérdései mint egy háttérbe vonultak s mások nyomultak előre. Az egész középiskolai ügy mintegy a várakozás helyzetébe került. Bizonyosak lehetünk felőle, hogy miniszterünk szeme tárcájának ez ágán is ott pihen, valamint arról is, hogy a reform, ha ideje eljön, sem elhamarkodott, sem félmunka nem lesz.

Ily körülmények közt annál fontosabb feladat vár egyesületünkre s az egyesület köreire és folyóiratára, hogy a középiskolai kérdéseket állandóan felszínen tartsák, képviseljék és érleljék. Az egyesület szervei ez évben is megtették ez irányban kötelességüket. Az igazgatóság az év elején számos fontos kérdést tűzött ki tárgyalásra, a körök ezeket tárgyalták s részben a választmányi

ülések, részben a jelen közgyűlés elhatározóan hozzájárultak és járul a kérdések tisztázásához. Számos fontos tanügyi kérdést köreink vetettek fel; ezek közül egyet, a tanulók idegességének tanulmányozását, a kolozsvári kör kezdeményezése és részletes munkálata alapján, egyesületünk választmányja a miniszterium különös figyelmébe is ajánlott s e kérdésre összes köreink és tagtársaink figyelmét ezennel is felhívja. A körök tárgyalásának eredménye meg van őrizve közlőnyünk lapjain; közülök az általánosabb érdekeket és befejezettebb természetűeket az évi jelentés lesz hivatva a kormány elé terjeszteni. Midőn megemlítem, hogy köreink közül a rozsnói megszűnt, a többi azonban szokott buzgósággal működött, s egyes helyeken a társadalmi és szellemi életnek is erős tüzhelyei voltak és előadásokkal az ismeretek népszerűsítését az idén is hathatósan szolgálták, nem tehetek egyebet, minthogy tiszteletreméltó munkásságuk lelkes és lankadatlan folytatására kérjem őket, mert ha talán a kishitűség néha csekélynek láttatja is egy-egy kör külön munkásságát, de általánosságban, az egészét egyesítve, mégis sokoldalú és nevezetes eredmények tűnnek szemünkbe.

Karácsonyi és tavaszi választmányi üléseink lefolyásáról részletes tudósítások számoltak be. Maga az igazgatóság a szükséghez képest rendszeren tartotta üléseit, s intézte a folyó ügymenet teendőit. Megemlíthük itt, hogy a középiskolai műszavak szótára című munka megjelenésének tervét és idejét már megállapította az igazgatóság. Eszerint a mű egyetlen abc-rendben fog megjelenni mintegy 20 iv terjedelemben; az egyesület lehető

és üdvözléseért. Ha van valaki, aki az eszméknek és gondolatoknak, melyeket elnöki megnyitásban tolmácsolni szerencsés voltam — érvényt szerezni kész és hivatott, úgy első sorban ő az, aki készségét és hivatottságát a magyar iskolákra vonatkozó törvényjavaslattal, melynek benyújtása és országos törvényre emelése küszöbön áll, a legfenségesebben megmutatta.

Megmutatta a tanárság s közelebről egyesületünk iránt való jóindulatát sokféleképpen, hogy sem méltóbban, sem melegebb üdvözléssel senkit sem köszönhetnék erről a helyről, mint őt. Teszem ezt mindnyájunk szíve mélyéből azzal az indítvánnyal, hogy a közoktatásügyi miniszter ur Excellenciáját jelen közgyűlésünk alkalmából feliratilag üdvözljük. (Az indítvány egyhangulag elfogadtatik.)

Taps és zajos éljenzés hangzott fel a remek beszéd nyomán, melyet **Beöthy Zsolt** így folytatólt:

Köszönetünket is csatoljuk üdvözlésünkhöz azért, hogy jelen közgyűlésünkre éppen azt a tanácsosát volt kegyes kiküldeni, akinél a tanárságnak a lefolyt években folytatott munkájában senki lelkesebb, buzgóbb és önfeláldozóbb részt nem vett, akinél igazibb munkásra nem bízott a magyar tanárság ügye, mint **Boncz Ödön**; akit mint a közoktatásügyi miniszter ur képviselőjét s mint egyesületünknek is szeretett és tisztelt tagját a legszivesebben üdvözlök.

Üdvözlöm kell még szívem mélyéből **Udvarhelyvármegye** főispánját, **Székelyudvarhely** városának polgármesterét és azon közhatóságoknak fejeit, akik minket annyi szíveséggel, annyi meleg szeretettel fogadtak, annyi vendégszeretettel halmoztak el s mintegy előlegét nyújtva annak a reménynek beváltására, melynek itt elnöki megnyitásban kifejezést adtam, hogy a nemzet és a magyar közélet és magyar társadalom fokozott érdeklődéssel és lelkesedéssel viseltetik az iskolák emberei iránt. Végül köszöntöm a testvéregyesületnek, az Orsz. református tanáregyesületnek megjelent képviselőjét **Sinka Sándor** tanártársunkat és barátunkat. Köszöntöm azzal a meleg érzéssel, melylyel az ő általa képviselt egyesület volt a mi egyesületünk iránt, amelyet a mi egyesületünk mindig hasonlóan viszonzni törekedett. Ahol a tanárság tart gyűlést, ahol az iskola emberei találkoznak, tulajdonképpen mindig a testvéri érzés megörökítéséről van szó. Ohajtom, hogy e mostani találkozásunk is a testvériségnek megörökítésére szolgáljon. (Éljenzés.)

Elnöklő **Beöthy Zsolt** nagyhatású beszéde után szót kért **Boncz Ödön** a közokt. kormány képviselője s a következő beszédet mondotta:

olcsó árt fog szabni, hogy az egyes szaktanárok is könnyű szerrel megvehessék. Szó volt arról is, hogy szakcsoportok szerint füzetekben jelenjen meg a mű; azonban a másik módzat célszerűnek látszik. A munka novemberben szedés alá kerül.

Egyesületünk tagjainak létszáma körülbelül egyenlő maradt. Belépett 66, kilépett 45, meghalt 18 tagtársunk. Egyáltalán az öldöklő angyal ez évben megdöbentően látogatta sorainkat és felejthetetlen veszteségeket okozott. E nevek közt ott látjuk egyesületünk alapítójának és alelnökének, **Hofer Károlynak** szeplőtlen nevét, akinek emlékezetét közoktatásügyi miniszterünk oly módon fogja megörökíteni, mely teljes mértékben kiemeli mind **Hofer Károly** példászerű nevelő egyéniségét, mind a tanári pálya jelentőségét. Csakhamar azután a magyar állami tanárság létszámának csucsáról a második nevet is letörülte a láthatatlan kéz, **Staub Mór**icét, akinek hosszú munkásságát nemcsak a tanulók, hanem a tanármentővők egész nemzedékei is áldják, s akinek emlékezte egyesületünkben is annál élénkebb marad, mert az egyesületi életben is hosszú időn át nagy sikerrel működött. **Gresits Miksa** londoni igazgatót is ez év ragadta el körünkből, ki nek érdemes életpályáját szenvedések fejezték be nyugalom helyett. S így haltak el számosan, a férfikor teljességében, vagy ifjúságuk virágjában, munkájukból kidülve, és részint már jeles névvel díszlő, részint nagy reményekre jogosító kedves társaink, mind az állami, mind a felekezeti, illetőleg egyházi létszámból, amely utóbbiak közt különösen a ciszterci-rendet érték fájdalmas veszteségek.

Az anyagi helyzet ügyében az év folyamán fontos változások történtek. E változások részben örövendetesekek. A legfontosabb az, hogy az új kor-

### Mélyen tisztelt közgyűlés!

Engedjék meg, hogy szívem mélyéből köszönetet mondjak azon fenséges eszméket sugárzó szép szavakért, amelyekkel az elnök ur azon érdemes munkásságot emelte ki, melyet a középiskolai élet terén úgy miniszteri működése előtt, mint azóta is **Berzeviczy közoktatásügyi miniszter** ur kifejtett. Legyenek meggyőződve uraim, hogy őszinte öröm tölti el a közoktatásügyi vezérének szívét, hogy ily mély érdeklődés kíséri a közoktatásügyi munkásainak tevékenységét. Engedjék meg, hogy megköszönjem a saját magam személyére nézve is azt a meleg fogadtatást, melyben az egyesület és az elnök ur szíves volt részesíteni. Nagyon köszönöm azért is, mert ha van valaki, aki igaz elismeréssel és méltánnyal tudja tekinteni a középiskolai tanárság munkásságát, úgy én vagyok az. Szívem mélyében vagyok áthatva azon feladatok iránt, melyeknek megoldását tőlünk várják. Más boldogabb országokban, hol virágzóbb állapotok vannak, könnyebb a tanár feladata, mert ott beérheti azzal a hármask munkával, hogy az ifjúságnak értelmi kiképzését, megadja, szívét inspirációkkal ellátja, áthatja s végül, hogy a testet is kellően erősíti. Ömértósága az elnök ur igen szépen emelte ki és fejtette ki, hogy a magyar iskola tanárára ennél sokkal nagyobb feladat vár. Itt az ifjúságot nemcsak művelté, készültté és fejletté kell tenni, hanem a magyarságot is megerősíteni. A nemzeti munka, amilyen szép és nagy olyan összetartást igényel. Ebben a feladatban nagy részt vesz az országos középiskolai tanáregyesület. Az ő működése hűzogat pót, mert itt nem elégséges az egyes tanár munkája, nem elég, hogy a tanár áldozatkészséggel készüljön feladatára, nem elég, hogy az életben is készüljön és munkálkodjék, hanem szüksége van a társadalmi tevékenységre és arra, hogy együttesen találkozzva közös érintkezéssel vitassa meg tapasztalatait, hogy a haza javára felhasználja.

Ha az eszmék nem egyes geniek agyában születnek meg, hanem élnek a társadalom egész rétegében s fejlődnek és haladnak tovább, mint zsarátnok s ha egyes férfiak csak azt a tevékenységet valósítják meg, hogy a zsarátnok magasra lobbanjon: úgy itt a tanárság körében áll az, az emberi művelődésnek azon terrenumán, mely hivatva van a művelt középosztályt megteremteni és a haza jövő sorsát irányítani. Éppen azért vagyok elismeréssel a tanáregyesület iránt, mely ezen a téren van hivatva munkálni.

Fogadják a közoktatásügyi miniszter ur nevében újból köszönetemet, valamint annak kijelentését is, hogy ő Nagyméltósága céljainak némi megvalósítására ez évre is 2000 K állami segélyt engedélyezett. Fogadják szíves üdvözlétem és meleg kézzorításon!

mány tervbe vette azt, amit egyesületünk már 1895. óta sürget, a nem állami tanárok javadalmazásának is a rendezését, s ez irányban már tárgyalások is folytak, melyekbe egyesületünk képviselője oly módon vett részt, hogy a felekezeti körökből meghívottaknál nem kevésbé odaadó buzgóságot tanúsított. Az állami tanárság pedig már addig is részesült a fizetésemelés áldásaiban, de csak ideiglenes alapon, s azon a fizetési osztályok mértéke szerint, amelybe törzsfizetésük szerint tartoznak. Fájdalom, ez rövidség; a régi sérelmek nem szűnnek, újak is támadtak, bizonyos anomáliák öröklődnek, úgy hogy mielőbb kívánatos arra a rendszerre áttérés, melyet a **Szell-Lukács-Wlassics-féle fizetésrendező törvényjavaslat** előírta. Ez értelemben az egyesület fölterjesztéssel járult miniszterünk elé, mely fölterjesztés Közlönyünk legutóbbi számában megjelent. A fölterjesztés érveinek súlyát csak növeli az, hogy a most már érdekelt nem állami tanárok két tekintélyes csoportja, az evangélikusoké és a reformátusoké ugyanezen javadalmi rendszer mellett nyilatkozott, nem is említve, hogy az állami tanárok közül is az egykori kisebbség is, most már majdnem kivétel nélkül, az 1903. február 14. évi beterveztett törvényjavaslat rendszer mellett foglal állást. Legyünk bizalommal miniszterünk és a kormány jóakarata iránt; legyünk meggyőződve mindenek előtt az iránt, hogy miniszterünk a maga példás kötelességtudásával személyesen fogja áttanulmányozni ügyünket s ha, amint nem kétséges, állítja érveink igazságát, benne bizonyos érdekeinknek, és a tanügyi érdekének, hatalmas szöszológóját fogjuk tisztelni. Hón ohajtom, hogy jövő jelentésünknek ne kelljen többé ez ügyről, mint rendezetlenről megemlékeznie, kérem jelentésem tudomásul vételét.

Négyesy László,  
főtájtár.

A beszédet zugó éljenzés követte, majd fölállt **Hollay Arthur** főispán, hogy a vármegye közönsége nevében üdvözlje a kongresszust. Beszéde így hangzik:

Midőn van szerencsém üdvözölni az országos középiskolai Tanáregyesület mélyen tisztelt elnökét és a kormány képviselőjét, méltóztassanak megengedni, hogy rámutassak ama följegyzett bölcsmondásra, mely szerint a műveltség szabadság, tehát csak művelt nemes lehet szabad nemzet, műveletlen nép rabszolgaságra van kárhozható. Itt a Székelyföldön az ősoktól eredő és vele született tulajdonsága a székelységnek a szabadság iránti vágy és tudatában van annak, hogy ez őt megilleti, de törekszik arra is, hogy műveltségre szert tegyen. És ezért tudja méltányolni és megbecsülni azt a szellemi kincset, melylyel a tanárok bírnak; tudja méltányolni a tevékenységet, melylyel terjesztik a műveltséget. A műveltség ápolói van szerencsém üdvözölni és éppen azért mert a székelység tisztelni és méltányolni tudja ezt a működést, ezen érzelmeknek szívem mélyébe kifejezést adva fogadják a mi vármegyénk közönségének ismételt meleg köszönetét azért, hogy itt megjelentek és alkalmat adtak arra, hogy közönségünk színről-színre megismerje a hazáért munkálkodó férfiakat, midőn a székelység is bizonyosságot tesz arról, hogy nem fajult el a székely vér!

Ujra felugrott az éljen, mire **Solymossy Lajos** főrealisk. igazgató jelentkezett szólásra.

**Dr Solymossy Lajos** főrealiskolai igazgató, az Udvarhely kerületi Tanári Kör elnöke a tanári kör nevében meleg szavakkal üdvözlö az elnököt, a kormány képviselőjét s Isten áldását kéri a közgyűlés munkájára.

Végül **Sinka Sándor** debreceni igazgató mondotta a következőket:

### Mélyen tisztelt közgyűlés!

Az országos református tanáregyesület nevében vagyok bátor szót emelni, hogy azt a meleg üdvözléssel, mely az oly fenséges eszméssel gazdag elnöki megnyitó beszédében felénk hangzott, hálás szívvel megköszönjem, másfelől, hogy a református tanáregyesületnek viszont üdvözléssel tolmácsoljam. Különös örömmre szolgál, hogy itt ebben a városban, a székelység központján a református iskola a magyar nemzeti közművelődésnek századok óta fátylafényt gyújtott és ennek melege abból a ref. iskolából még ma is szétárad. Különös örömmre szolgál, hogy itt üdvözölhetem a testvért, az országos tanáregyesületet. Tanuságot tenni jöttem arról, hogy a magyar ref. iskola hagyományai és összes törekvései egyek és azonosak az országos tanáregyesület törekvéseivel; tanuságot tenni jöttem arról, hogy e közös törekvésben megtudjuk becsülni mi is az összetartást; tanuságot tenni jöttem arról a testvéries érzésről és egységes szellemről, melyet az elnök ur ő méltóságának bölcsesége teremtett meg s világismerete és tapintata tart fenn. Adja Isten, hogy a mély bölcsesség, tapintat és tudomány vezesse őt a magyar közművelődés fejlesztésében diadalra!

Ezzel a beszéddel véget is értek a napirend előtt való szólások s a közgyűlés áttérhetett a tulajdonképeni tárgysorozatra

Négy igen fontos tanügyi kérdést felölölő előadás volt napirendre kitűzve s ezek sorozatát **Alexander Bernát** dr tanár, filozófiai író, Akadémiánk jeles tudósa nyitotta meg fenkölt szellemü emlékbeszédével, melyet **Hofer Károly** egyesületi alelnök elhunytá fölött mondott. A mind végig tartalmas, könyekig megható beszéd — tudós írónk szíveségből — a „Székely-Udvarhely” egész terjedelmében közölni fogja. Különben a kiváló emlékbeszéd hatása alatt, **Beöthy Zsolt** elnök indítványára: **Hofer Károly** emlékét jegyzőkönyvileg is megörökösítette a Tanár-Egyesület közgyűlése.

**Nosz Gusztáv** székelyudvarhelyi kir. főrealiskolánk tehetséges tanára foglalt helyet ezután az emelvényen s tartotta meg általános figyelemmel és érdeklődéssel hallgatott felolvasását: „Eszmé a magyar nyelv es különösen az irodalom sikeresebb tanításához” címmel. A gyakorlati életből leszárt tapasztalatokon alapuló s gyakran helyesléssel kísért felolvasásért **Beöthy** elnök fejezte ki az Egyesület elismerését és hálaát.

Majd a tárgysorozattól eltérőleg **Schürger Ferenc** beregszászi tanár „Az érettségi vizsgálat reformja”-ról tett nagyfontosságú, hét pontból álló

indítványt, melyre az elnök tájékoztató szavai után, emelkedett szellemű és valóban élvezetes vitaközös indult meg. A vitában Sinka Sándor (Debreczen), Lefler Sámuel igazgató (Nyiregyháza), Pogány Kornél (Debreczen), Dr Pruzsinszky János (Budapest), Rados Ignác (Budapest), Kardos Albert (Debreczen) és Kovács Zoltán (Győr) vettek részt.

Majd Schürger előadó reflektált Pruzsinszky, Rados és Kovács tanárok felszólalásaira; kijelentvén, hogy ezek után is megmarad kidomborított nézetei mellett.

Beöthy elnök nem tartaná helyesnek, ha már most szavazással döntenének a fölmerült eszmecserek fölött, miután a kérdés ismételt megfontolására a közoktatási tanácsnak lesz még alkalma s akkor az Orsz. Tanár Egyesület véleménye bizonyára döntő súlyu lesz. Egyben azonban mindnyájan egyetértenek s ez az, hogy az előadónak és felszólalóknak köszönetet mondva kijelentsék, hogy az érettségi vizsgálatok további fontartása mellett, azok színvonalát emelni kell.

Az idő előre haladván, a közgyűlés további folytatását hétfőn d. e. 9 órára kintüzi s általános helyeslés között a mai gyűlést bezárja.

D. u. 1 órakor pompás közös ebédhezült a szép számban megjelent közönség; tanárné, tanárok, tisztviselők és a helybeli kereskedők előkelőbbjei foglaltak helyet a fehér asztalnál. A páholyokból is kandikált le egy néhány érdeklődő női fej.

Az asztalfőn Beöthy Zsolt elnök, jobbról Boncz Ödön kultuszminiszteri oszt. tanácsos, balról Hollak Arthur főispán s két oldalt Dr Török Albert nyug. főispán, Dr Damokos Andor alispán, Alexander Bernát, Négyessy László főtitkár, Szakáts Zoltán polgármester s más előkelőségek voltak elhelyezkedve.

Az óriási malaku egybefolyó asztal körül mintegy 180-an lehettek s vidám, emelkedett hangulat vonult végig a tömött sorokon. Pohárköszöntésekben sem volt hiány. Egyre-másra hangzottak a szebbnél-szebb és magvas tósztok.

Hagyományos szép szokásnak hódolva, az első felköszöntőt a magyar apost. királyra Beöthy elnök mondta. Gyönyörű szavakban jellemezte a magyar nemzet őseitől örökölt király-hűségét és tántoríthatlan szeretetét. A gyönyörű beszédet állva hallgatta s annak megható folytatása képen az egész közönség elénekelte a Himnusz első szakaszát.

A köszöntők sorozatát Hollak Arthur főispán nyitotta meg ezután s Beöthy Zsolt érdemeit méltatta, míg Dr Solymossy Lajos kir. főrealisk. igazgató az összkormányt és Berzeviczy Albert közoktatásügyi minisztert, Nosz Gusztáv kir. főrealisk. tanár pedig Boncz Ödön miniszteri tanácsost, a kormány kiküldöttjét; Alexander Bernát Hollak Arthur főispánt, a tevékeny, ügybuzgó embert; Boncz min. oszt. tanácsos Udvarhelyvármegye és Székelyudvarhely város közönségét; Dr Damokos Andor alispán a vármegye nevében a vendégeket; Rombauer Emil fővárosi igazgató az állam legfontosabb szervét: az iskolákat; Sinka Sándor (Debreczen) a székelyudvarhelyi tanári kört; Dr Török Albert nyugalmazott főispán Magyarország tanítókarát; Mandzsar Gusztáv (Makó) az orsz. reform. tanár egyesületet s annak képviselőjét Sinka Sándort; Dr Solymossy Török Albert dr nyug. főispánt; Lefler Sámuel (Nyiregyháza) a magyar nőket s köztük az otlevőket; Gönczi Lajos ref. koll. igazgató Alexander Bernát tudós tanárt és író; Tibor Ágost (Budapest) a fáradhatatlan rendező bizottságot s annak legtevékenyebb mozgatóját Nosz Gusztáv tanárkörtitkár; Gyertyánffy Gábor a vendégeket és Rombauer Emil (Budapest) Wlassics Gyula volt minisztert, mint a magyar tanárság őszinte barátját köszöntötték fel lelkes, mindeniket zajos éljenzéssel kísért beszédekben.

Mondom, voltak remekebbnél-remekebb tósztok s a szellem fegyverei csak úgy röpökdték. De mindezeknek fősége, ragyogó koronája Beöthy Zsolt főlemelő, könnyekig megható beszéde volt, amelyet a történelmi Székelyföldről oly ihletett ajakkal mondott. Nem is beszéd, hanem imádság, a történet tudós magasztos imája volt ez s csak azt sajnáljuk, hogy minden legkisebb szavát megörökíteni nem tudjuk. Szöke Ambrus:

Székelyföld	Magyar ér.
Mindig zöld,	Kicsiny vagy,
Hazám ott —	Mégis nagy;
Szívem ott	Hűség ott,
Jaj be szép	Hideg vagy.
Székely nép!	Mégse fagy
Székely vér	Szíved ott!

1670-beli kurucdalát idézte s beszédét percekig tartó taps és éljenzés követte.

Végül Dr Pruzsinszky Beöthy elnököt élteti s kéri, hogy maradjon közöttük ők mindig követni fogják Solymossy dr és Nosz mondatk még be szédeket. Előbbi a vendéglátókat köszönti és utóbbi az eselleges fogyatkozásokért a vendégek elnézését kérte.

Este minden tekintetben kitünően sikerült hangverseny volt, melyről jövő számunkban hozunk tudósítást.

## Különfélék.

**M. t. olvasóinkhoz.** A „Székely-Udvarhely” tízedik évfolyamának harmadik negyedére ezennel előfizetést nyitunk s lapunk igaz barátaihoz azt a tiszteletteljes kérést intézzük, hogy lejárt előfizetésüket megújítani, esetleges hátralékaikat kiegyenlíteni és a „Székely-Udvarhely”-et ismerőseik körében ezután is megrendelésre ajánlani kegyeskedjenek, hogy nem kicsinylendő feladatainknak mi is pontosan megfelelhessünk. A „Székely-Udvarhely” ezeetül is hetenkint kétszer: **csütörtökön és vasárnap**, tehát minden héten kétszer karolja fel a székely anyaváros és vármegye közügyeit. Nem riadva vissza semmi áldozattól: hiven, lelkiismeretesen és pártatlanul szolgálja a székelység legvitálisabb érdekeit. Az a pár korona előfizetési díj, mely egyeseknek amugy sem lehet sok — bőven visszatérül azáltal, hogy legjobb tehetségünk szerint, munkatársaink hathatós támogatásával, mindig oly közleményeket kívánunk adni, melyek a „Székely-Udvarhely” hatáskörébe tartoznak s a közérdeket valóban előmozdítani hivatottak. A székelység ügyeivel állandóan foglalkozunk, mert hiszen székely népünk előhaladása, boldogulása, nemcsak székelyföldi, hanem elsőrendű nemzeti és így a leghazafiasabb érdek is. Legyen szabad tehát m. t. olvasóink, önzetlenül támogató munkatársaink eddig tapasztalt nagybecsű pártfogását továbbra is kérnünk, hogy elvállalt és folyton fokozódó kötelezettségeinknek — teljes mértékben megfelelhessünk. — A „Székely-Udvarhely” előfizetési ára lapunk homlokán olvasható. Az előfizetések postadíjmentes beküldésére a m. kir. postatakarékpénztár 10,489. sz. befizetési lapja használandó, melyet mindenkinek készséggel és ingyen küldünk meg.

— **Rendkívüli számot** adtunk ki az országos Tanár-Egyesület tegnap megkezdődött s mai napon véget érő közgyűlése alkalmából, hogy kedves vendégeink legalább halvány vonásokban megörökitve, magukkal vihessék az elmúlt nap szép emlékeit székely anyavárosunkból. Fogadják szívesen határtalan tiszteletünk- és szeretetünknek e csekély, de őszinte szívből jövő kifejezését.

— **Anyakönyvi adatok.** A székelyudvarhelyi m. kir. anyakönyvi hivatalhoz a folyó év első felében történt bejelentések szerint élve 112 gyermek (65 fiu és 47 leány), halva 1 fiu és 2 leány, összesen 115 született; term. ap. 4, törvénytelen 3 és külföldön 6. Meghalt 134 egyén (78 férfi és 56 nő) ebből a közokrházban 46 és külföldön 6. — Házasságot az év első felében 24 pár kötött és kettő kihirdetés alatt van.

— **Kinevezés.** Udvarhelyvármegye főispánja Filz Rezső helybeli kir. ügyészégi díjnokot a központi főszolgabírói hivatalhoz irnoknak nevezte ki.

— **Iparosok és munkások nyugdíj-ügye.** A „Székely-Udvarhely” közelebbi számában első helyen vázlatosan ismertettük a „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíj egyletét”. Tettük ezt azért, mert különösen városunk iparosai körében, már évek előtt mozgalom indult meg egy hasonló szervezet létesítésére. Másfelől pedig alkalmat kívántunk nyújtani, hogy a fölvetett eszme esetlegesen egy fiókpénztár mielőbbi szervezésével testet öltson a székely anya város kebelében dolgozó iparos és munkás közönség jövőjének biztosítására. A nevezett Egyesület jelenleg 31,572 taggal és 96 fiókpénz-árral bír az ország különböző helységeiben. Vagyona meg egymillió száznegyvenhét ezer hatvanegy korona. Ha tekintetbe vesszük, hogy ezen Egyesület oly nemes célok megvalósítását tűzte ki földadatául, melyeknek elterjedése igazán a társadalom javára és előnyére szolgálhat, mert épen arra az osztályra terjeszti ki a gondoskodás áldásait, melyről még eddig gondoskodás nem volt, a legmelegebben kell ajánlja és fölkarolja minden humánusan érző ember annak minél szélesebb körre való kiterjesztését. Részünkről helyénvalónak tartanók, ha a Polgári önképző-kör elnöksége és választmánya, megbiztatásához

hiven, mielőbb akcióba lépne s ezen egyesületről bővebb tájékoztatást szerezvén, kezdeményezné egy eselleges fiók létesítését és kapcsolatosan az „Iparos Otthon” ügyét.

— **Fogorvos** Perl József (American Dentist) e napokban Székelyudvarhelyre érkezik és a „Budapest”-szállodában fog rendelni.

## Apró hirdetések.

5 sorban minden szót 4 fillérért, vastagabb betűvel 8 fillérért közöl a kiadványunk.

Mint gyógyviz osodaha ásu

**Kászoni Főkut.**

Természetes gyógy borvíz!

Kizárólagos főraktár Udvarhelyvármegye egész területére: SZENTPÉTERY GERGEY fűszer-, füveg-, porcellán- és diszműáru kereskedésében Székelyudvarhelyt, Deák-tér 15 szám alatt. — Üvegenkénti ára 12 fillér.

Mindig friss szállítmány.

**Kiadó lakás.** Néhai Csutak Istvánné féle ház a vasút mellett azonnal bérbeadó. Értekezhetni lehet: **Dézszy Antal tulajdonossal.**

**Tőkepénzesek,** akik Székelyudvarhelyben, igen előkelő és nagyobb terjedelmű telken, omeletes bérházat építeni hajlandók és így **pénzüket** — tőkéjük részletenkinti visszafizetése mellett — **biztos, magas kamat-jövedelemre** elhelyezni ohajtják, tájékoztatás végett forduljanak a „Székely-Udvarhely” kiadóhivatalához.

**BOR.** Jó és olcsó asztali csemege és gyógyborok literenkint 28 krtól 1 frt 40 krig **Fernengel Gyula** bor nagykereskedésében kaphatók. 5 literen felüli vételnél külön kedvezményes árak.

**AKÁC-MÉZ!**

Ajánlunk ide **pergetett akác-mézet** postán szétküldve utánvét, vagy a pénz előleges beküldése mellett.

Egy 5 kl. posta-doboz ára **6 K 50 fillér.**  
Kilónként kimérve: 1 kiló **1 K 60 fillér.**  
Ugyszintén 1/4, 1/2 és 1 kilós üvegekben is kapható

**Márk testvérek**  
fűszer- és csemege-kereskedésében  
**Székelyudvarhelyen.**

**Teljes fényképészeti felszerelés és gép,** a legkisebb felvételtől 30×40-ig, jutányos árért eladó. Értekezni lehet Tóth Józseffel Székelyudvarhelyt (Kossuth-utca 40.)

**Megrendeléseknél kérjük lapunkra hivatkozni!**

**Fogorvos Székelyudvarhelyt.**

Dr Kovács Géza egyetemes orvostudor fog- és szájspecialista műterme Kossuth-utca 31. sz. alatt. Szerényebb viszonyok között levő vidéki földmiveseknek foghuzásokat és más apróbb műtetteket 1 koronáért, teljesen szegényeknek pedig díjtalanul eszközöl.

— **Kérje mindenütt a magyar gyártmányu Müller-féle (minden fajtájú) tentát, tust, pecsétviaszot és aquarell festéket.**

Másolat a 47443-904. számhoz.

## Árlejtési hirdetmény.

A székelykereszturi m. kir. állami tanítóképző intézet elhelyezésére szolgáló épületek felépítése alkalmával teljesítendő és összesen 313529 korona 86 fillérrel előirányzott föld-kőmives-elhelyező, kőfaragó, vas, ács, cserépfedő, bádogos, szobrász, asztalos-lakatos-mázoló, üveges, padoló, burkoló, szobafestő, kályhás, kárpitos, vízvezeték és csatornázás, kerítés és kut munkák elkészítése illetőleg szállítása iránt a következő feltételek mellett nyilvános árlejtés hirdettetik:

1. Az árlejtésben részt vehetnek mindazon szakértő hazai iparosok vagy vállalkozók, kik üzletük gyakorlására hatósági engedéllyel bírnak.

2. Ajánlat az összes munkákra, egyes munkacsoportokra, vagy pedig egyenként külön külön is tehető.

3. A munkákra vonatkozó munka-kivonatokat és ajánlati mintákat vállalkozók rendelkezésére bocsátatnak és kötelesek abba egységárait beiktatni, a végösszegeket pedig úgy számjegyekkel, mint betűkkel kiírni. Csakis azon ajánlatok fognak figyelembe vétetni, amelyek a kiszolgáltatott eredeti íveken tételnek.

4. Később érkezett, távirati uton küldött, vagy pedig utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

5. Az egy koronás bélyeggel ellátott és lepecsételt ajánlatok legkésőbb **folyo évi július hó 25 én déli 1 óráig a vallás- és közokt. m. kir. miniszterium segédhivatali főigazgatójánál** (V ker., Hold utca 16. sz.) nyújtandók be.

6. A beadott ajánlatok a vallás- és közokt. m. kir. miniszterium kebelében, f. évi július hó 26-án déli 11 órakor (Vadász-utca 33., III. em. 13) nyilvánosan felbontatnak.

7. Tartoznak ajánlattevő vállalkozók az általános feltételek 6. § szerint az ajánlati összeg 5 százalékának megfelelő bántpénzt az ott körülírt módozatok és kikötések mellett a budapesti IX. ker. m. kir. állampénztárnál vagy pedig a székelykereszturi m. kir. adóhivatalnál az ajánlat benyújtása előtt letenni és az erről szóló nyugtát az ajánlathoz csatolni. Ajánlatokhoz készpénz, vagy értékpapír bántpénzzel nem csatolható.

8. Fentartja magának a vallás- és közokt. m. kir. miniszterium azon jogot, hogy ajánlattevő vállalkozók közül a jutányosság szem előtt tartása mellett a munka kivitelével és végrehajtásával azt a vállalkozót bizza meg, ki a jól és helyesen készített munkák teljesítése iránt már eleve is legtöbb biztosítékot nyújtani képes.

9. A munkákra vonatkozó különleges feltételek és tervek Herceg Zsigmond és Baumgarten Sándor építészknél (Budapest VIII. Köztemető-ut 4. sz.) naponta délután 3-6 óra között megtekinthetők, ugyanott fognak az ajánlati minták és munka kivonatokat a jelentkező vállalkozóknak kiszolgáltatni.

A műszaki művelet másolati példánya a megyei kir. államépítészeti hivatalnál ugyancsak megtekinthető.

Budapest, 1904. június hó 22-én.

A vallás- és közokt. m. kir. minisztertől.

A másolat hiteléről:

Sziklay, kir. tanfelügyelő.

**Egy** tisztességes, jóra való **bolti szolgálta** keres-  
tetik évi 400 korona bérfizetéssel. Cím  
e lap kiadóhivatalában.

**Tanulókat** fölvesz **Vizi Flóris** műasztá-  
los Székelyudvarhelyt. Egy-  
két középiskolai osztályt végzett fiúk előnyben  
részesülnek.

**Kitünő fedeles udvari kocsi**  
teljesen  
uj állapotban eladó **Dávid Gergely** kovácsmes-  
ternél Székelyudvarhelyt, Petőfi-utca 26. sz. —  
felelősség és jótállás mellett. Ócska kocsikat be-  
cserél s készít ujakat és elvállal mindennemű ja-  
vitást a legjutányosabb árért.

## Betegh Pál

könyv-, papir-, író- és rajzszerkereskedésében (Székelyudvarhelyt Kossuth-  
utca 15.) tulhalmozott raktár miatt kaphatók:

Mélyen leszállított árak!

EMLÉK-ALBUMOK fényképekhez és le-  
velező-lapokhoz legolcsóbb árban.

GYERMEKNEK remek képes- és me-  
sés-könyvek leszállított áron.

HELYI ÉS MŰVÉSZI LEVELEZŐ-LAPOK  
dus választékban.

HEGEDÜK, okarinák, hegeduvonók, hu-  
rok és más folszerelések elsőrendű  
gyárakból.

KINAI DISZ- és kézi legyezők változatos  
kiállításban.

ÉNEK- ÉS IMAKÖNYVEK különböző val-  
láselekezetű hívek számára.

IFJUSÁGI IRATOK a legjelesebb íróktól  
nagy választékban.

PALLAS NAGY LEXIKONA — tíz első  
kötete — mélyen leszállított árban.

DERZSI ÉLET-KÖNYVE, mint állandó  
házi-orvos. — Legbiztosabb gyógymód,  
mely szerint az eddig gyógyíthatatlan  
betegségek is házilag feltétlenül és in-  
gyenesen gyógyíthatók. Elsőrendű or-  
vosi véleményre az EMKE. népkönyv-  
tárai számára 100 példányt elfogadott.  
Bolti ára 3 K, most csak 2 korona.

A „KEGYELET OSZLOPA”. Irta Bod Ká-  
roly. — Tizenegy halotti ima, kilenc  
temetési beszéd különböző alkalmakra.  
Bolti ára 2 K 20 fillér, most 1 K 60  
fillér.

PÁLFI LAJOS: „Okszerű méhészet kézi-  
könyve kérdések és feleletekben.” —  
Szöveg közé nyomtatott ábrákkal; ára  
1 korona.

DEMETER DÉNES: „Konfirmációi Em-  
lék”, diszes képekkel. Az unitárius egy-  
ház Képviselő Tanácsának ajánlásával,  
ára füzve 60 fillér, kötve 80 fillér.

TARCSAFALVI ALBERT: „Tört sugarak”  
és „Székely hangok”. „Mély érzésű ver-  
sek. Megérdemlik, hogy mennél többen  
megismerkedjenek velük” — mondja  
Benedek Elek. — Bolti ár 2 K 40 fillér,  
most 1 korona.

FELIX: „Buddhista Káté”. Regény egy  
kötetben. Bolti ára 3 K, most 1 korona.

„UJ VERSEK”. Zempléni Árpád újabb  
költeményei. Negyedik kiadás, ára 1 K.

PÉTERFI TAMÁS tősgyökeres székely  
írónk, az újabb kor egyik kedvelt  
írója: „Székelyföldről”, „Fenyőváry  
Ibolyka” és „Paraszt dráma” című be-  
szélyei, regéi, góbéságai és eredeti szé-  
kely regényeinek leszállított ára 1—1 K.

NÉMETH SÁNDOR: „Keresztyén Erkölcs-  
tan kérdések és feleletekben”. Az ud-  
varhelyi ev. ref. egyházmegye elfoga-  
dott tankönyve, ára kötve 30 fillér.

TOLLKÉSEK a legkülönbözőbb kivitel-  
ben.

PÉNZTÁRCÁK, női finom bőr kizsitáskák,  
pénzes erszények, divatos óra- és nyak-  
láncok, zsebtűkrök nagy raktára.

TÁRCANAPTÁRAK legfinomabb bőrkötés-  
ben mesés olcsó árakban.

SZIVAR- és SZIVARKATÁRCÁK, dohány-  
szelencék és tárcák, bőr- és ujeztűből  
leszállított árak mellett, legnagyobb vá-  
lasztékban.

Jutalomkönyvek legdusabb raktára!

Mélyen leszállított árak!

Ritka alkalom!

## SZENKOVITS JÁNOS UTÓDA

Csak rövid ideig!

Alapított: 1865.

női- és férfi divatruházása Székelyudvarhelyt, Batthyány-tér 4-ik szám. o o o o  
Legolcsóbb bevásárlási forrás! Gyors és pontos kiszolgálás!

Alapított: 1865.

Tavaszi és nyári  
divatcikkek du s  
raktára. o o o

Férfi- és női ru-  
hák teljes elké-  
szítettése első-  
rendű műtermek-  
ben! o o o

Menyasszonyi o  
kelengyék nagy  
választékban! o

Állandó nagy vá-  
laszték bluz- és  
ruha selymekben  
féláron is alul!!

Legnagyobb o  
raktár férfi és női  
ruhákhoz val o  
posztókban, pá-  
ratlan olcsó árak-  
ban, kiváló minő-  
ségekben! o o

Rendkívül nagy feltűnést fognak azon cikkek kelteni, melyek mos-  
tantól kezdve

Szenkovits János utóda

női- és férfi divatruházában (Székelyudvarhelyt, Batthyány-tér 4-ik szám alatt)

## nagy külön eladásra kerülnek.

## Üzlet-áthelyezés miatt

fölhalmozott raktári készletét leapasztani szándékozván, azok árait az el-  
ismert olcsó áraknál is alább szállította!

### Minden hétfőn és pénteken nagy maradék-eladás!

A jelen alkalom igen ritka bevásárlási előnyöket nyújt a n. é. közönségnek, miért  
is csak jó szolgálatot vélünk teljesíteni, hogy mielőbbi fölhasználását különös  
figyelmébe ajánljuk.

Csak rövid ideig!

Ritka alkalom!

Férfi és női kész-  
ruhák áruházása.  
Ezen ágban a leg-  
végsőig menő ol-  
csó árakat bizto-  
sítom, miért is  
különösen bátor  
vagyok az előso-  
roltakra föl hívni  
a közfigyelmet!!

Férfi, női és gyer-  
mek cipők kiváló  
minőségben, ver-  
senyen kívüli  
árakban! o o

Csinos női- és  
férfi sport, ten-  
nis és torna-cipők  
dus választékban.

Illatszerek, szap-  
panok, ruha- és  
hajkefék! o o

Úti bőröndök és  
kézi-táskák. o o